

杜宏剛
邱瑞中
韓登庸

劉 矜
閻崇東

主編

韓國文集中的明代史料(二〇)

廣西師範大學出版社

· 桂林 ·

目錄

清陰集

金尚憲著 〇〇一

東岳集

李安訥著 〇九五

北諸集

金 鑒著 一五九

九畹集

李春元著 一六九

玄洲集

趙纘韓著 一七七

鶴谷集

洪瑞鳳著 一八五

潛冶集

朴知誠著 一九三

隱峰集

安邦俊著 二二三

紫岩集

李氏寔著 三六一

海峰集

洪命元著 四〇七

慎獨齋遺稿

金集著 四三一

金尚憲 著

清
陰
集

金尚憲，字叔度，號清陰，又號石室（一五七〇—一六五二），朝鮮宣祖三年，明隆慶四年生；朝鮮孝宗三年，清順治九年卒。

尚憲歷任議政府左議政、吏曹判書、兼領經筵事、監春秋館事、世子太傅等職，爲仁祖朝事明派領袖人物。天啓六年四月登萊撫院上疏言：「海外情形微變，屬國携貳可虞」。尚憲遂於七年與戶曹判書南以雄、成均館直講兼司憲府持平金地粹使明辨誣。崇禎九年「丙子胡亂」，隨仁祖避入南漢山城，力陳死守之計。諸臣請以世子爲人質向清請和，尚憲痛斥之。及仁祖出城請降之議決，崔鳴吉撰降書，尚憲哭而裂之，對仁祖言：「君臣當誓心死守，萬一不遂，歸見先王無愧也」，退而不食者六日；又自縊，以人救不得死。仁祖出南漢山城與清盟誓，尚憲直歸安東鶴駕山下，構草屋數間於深谷中。後柳碩李道長、李桂等論以「遺君」（指不隨仁祖下城事）請流竄，仁祖只命削職而已。崇禎十二年，清朝征兵朝鮮西侵大明，尚憲上書，極言不可從之意，以此被

拘人沈陽。集中《雪窖集》即爲幽置沈陽北館時所作。崇禎十四年復出置鴨綠江上。其後爲申得淵、李炆構陷，再度被執，於崇禎十六年第二次幽置沈陽北館，其時多與崔鳴吉唱和，《雪窖後集》作於此時。仁祖末年，擢拜左議政，來朝謝恩即還。

孝宗即位召爲相，清人以復用橫議之臣責之，尚憲遂決意而歸。自制壙銘曰：「至誠矢諸金石，大義懸乎日月，王地監臨，鬼神可質。祈以合乎古，而反鑿於今，嗟百歲之後，人知我心。」卒年八十三，謚曰文正。

《清陰集》由尚憲孫壽增、壽恒、壽光增補編次，木板初刊於一六五四年。四十卷，共一千一百九十一板，半頁十行十九字。

底本藏於首爾大學奎章閣。

蓋聞奉皇華之使

者。嘗有懷靡及

之心。以故爰詠

度。即其所歷之境

地。所遇之情。形

川。城郭。無不可

數。為文章。而煥

志氣。要以歷上



之思。懷耿光之想。

而寔與於冠裳至

帛之會者。蓋雅其

人。方今

聖天子在上。運正當

午。文泉甫壯。凡夫

精仰墨客。與文騷

人羽士。吟一錄。無

不足以翔洽大化。

鼓吹休明。頃有朝

鮮使君金。偶出

其所著

朝天錄。閱之。識趣高

邁。襟懷宏廓。有工

部之深思。而不遷

於排鬱。有謫仙之

涵灑。而不流於狂

肆。有五柳之澹

蕩。而不倫於寂寞。

至其音律之鏗鏘。

對保之金石。大弓

聲振林木。響遏

行雲之致。其所以

鼓頌我文明之化。

而光寵其主之休
命者。豈淺鮮哉。
余故樂為之敘。益
以見

聖世維新之治。窮荒
絕域。舉為聲名文
物之鄉。而况隸在
屬國之下者乎。他

日重譯之朝。余嘗
以是編為券。

天啓丁卯歲仲春日。
禮部署部事左侍
郎。重翰林院侍讀
學士李康先。書於
嘉樹軒之署中。



朔天錄序

於鮮暖貢我。

天朔職方。今由遠在輸

闕入。自建首蠢動。壅

闕弗通。陪臣春秋有

事。浮海方遠。登萊是

漢樓船將軍。揚僕所

開始也。於是朔鮮行

人。為東海之波臣。某

里輪蹄孔集。冠蓋坐

者踵錯于途矣。丙寅

冬。余方杜門。讀禮。使

臣金子叔度。偶遊某

日沙園。得識某仲子

萬選。此事後還棧時。

已改歲。喜暮。則据撫

其進次馮予陰慨及

入都後早

朝燕會之什。彙為一

冊。總名曰

朝天錄。曰。為送乞言于

余。行人有辭。何事

也。夫朝辭箕子舊

處。襲芻芻以藩儲

華。守忠孝。入

天。尤為昭然。二酉中

患于倭。我

神祖皇帝遣重臣。經略

其地。倭是以不得逞志

于鮮人。是我之成也。

今建酋自寧遠挫衄。

狡焉寇掠。江東鐵山

不守。羽報狎玉。叔度

聞之。自烏蠻邸中上

書。

天子哀其意。為檄寧遠

接臣便宜行事。速以

偏師尾其後。解人自

可。始以無恐。而借箸之

臣猶認之過計。愚奴

滅之無時焉。昔延陵吳

季子聘魯。請觀六代

之樂。歌二南。歌二雅。

歌邶。歌鄘。歌三。歌豳。

歌魏。歌唐。歌頌。皆有嘆

美。獨玉陳則曰。國無主。

其終久。至鄭則曰。細

已甚。民弗堪也。秦則

曰是謂夏聲。能夏
則大。其辨十三國之
興亡。如指諸掌。如如
白黑者。此何也。古樂
章皆詩也。詩之為教。
發乎性情。止乎義禮。
如天籟之鳴。自然而
然。心而一身之動定。

大而學。是之升降。靡
不由之。三百篇之旨。
大抵如此。札益審音
精微。窮渺。必深見
拘迂之儒。所不能
柔鹵莽。識不達。札如
河漢然。讀故度詩。
見其事。有以感。情有

而多。神與景合。象

從意暢。元不傷個。物

不病物。有優柔之

韻。無衰詭之音。使

亦有精識。如札其人

者。象而歌之。必將曰

美哉。其箕子之舊

乎。况其清抹一書。痛

切回

天不減包胥之哭。象下

其國有人。未有患也。

牧度歸。扱為。至宣

述

聖天子。惟遠。洪恩。君

臣。益自。張厲。練兵

秣馬。與寧。壹於。臣

犄角。殲此惡奴。通復

禽貢道。車書一家

而後。朝名馬。豈不

休哉。遂序而昇旃。

天啓七年歲次丁卯

初夏。清南黃山居

士張延登濟美父

題。



次王給事夢尹遊揚花渡韻二首

草香沙暖暮江頭。搖漾晴波沒白鷗。清興別懷俱不盡。醉歸更漏報三籌。

雲歸天上水歸潮。此地分襟後會遙。屈指海蓬升

漢日。并梧初落斗回杓。生。七明。

送朴判書重老朝天謝冊封 世子。名鼎賢

寶冊降青陸。琅函輸紫垣。恩猷 帝錫重。官借使

巨尊。渤海風濤闊。金臺雨露繁。壯遊兼 寵渥。此

別莫銷魂。借帶講故

次姜編修曰廣遊漢江韻二首

綺席臨江曲。蘭橈傍渚東。晴沙望更白。夕照斂猶

紅。地理山河壯。襟懷氣象雄。歸鞍待明月。高嘯倚

長風。

水鳥驚船避。漁人得雉喧。波生酒盃盪。潮落岸沙

痕。樂極情無盡。心通道自存。醉來乘月去。却似過

吳門。

朝天館。次板上韻。

天涯無日不回頭。一日思鄉抵九秋。醉裏欲忘歸

路澗。夢中猶覺此身浮。空岑雀額烟波向。難幻陳

卿竹葉舟。漫說向來輕遠別。高亭今夕自生愁。